

61.139.201.036- HM55R 说明书
105G铜版纸/单黑双面印刷/490*225mm/风琴折后56*98mm/A1



FENIX
LIGHTING FOR EXTREMES



HM55R
MULTI-LED LIGHT WEIGHT
OUTDOOR HEADLAMP



**1200 LUMENS MAX
OUTPUT**



**175 METERS MAX
BEAM DISTANCE**



WARNING

● Do NOT place this headlamp in the reach of children!
● Do NOT shine the headlamp directly into the eyes of anyone!
● Do NOT place light head near flammable objects, high temperatures can cause objects to overheat and become flammable/ignite!
● Do NOT use the light in inappropriate ways such as holding the unit in your mouth, doing so could cause serious personal injury or death if the headlamp or internal battery fails!
● This headlamp will accumulate a significant amount of heat while operating, resulting in a high temperature of the lamp shell. Pay close attention to avoid burns!
● Remove the battery or unscrew the battery cover to prevent accidental activation when the headlamp is placed in a closed and flammable environment such as pockets and backpacks!
● The LEDs of this headlamp are not replaceable; so the whole lamp will need to be replaced if any one of the LEDs reaches the end of its lifespan.

(ENGLISH)FENIX HM55R HEADLAMP

○ 1200 lumens maximum output, 175 meters maximum beam distance,
○ Uses one Luminus SST25 LED, one Luminus SST20V-Ra90 LED, one 2835 red LED, with a lifespan of 50,000 hours each,
○ Spotlight, floodlight and red light sources assist various lighting needs in various complex outdoor scenarios,
○ Powered by a user-replaceable ARB-L18-1600 rechargeable battery,
○ Large side switch for simple and convenient operation,
○ Intelligent brightness downshift function avoids danger caused by high temperature,
○ Inner waterproof USB Type-C charging port,
○ IP68-rated protection and 2 meters impact resistance,
○ Size: 2.62" × 1.34" × 1.71"(68 × 34 × 44 mm),
○ Weight: 3.70 oz/105 g(including battery and headband).

OPERATING INSTRUCTIONS

On/Off
On: With the lamp turned off, press and hold the switch for 0.5 seconds to turn on the white light or double click the switch to turn on the red light.
Off: In any mode, press and hold the switch for 0.5 seconds to turn off the lamp.
Mode Switching
In Spotlight mode, press and hold the switch for 1.2 seconds to switch to the previously used output of the Floodlight mode.
In Floodlight mode, press and hold the switch for 1.2 seconds to switch to the previously used output of the Spotlight mode.
Output Selection
Spotlight mode: Single click the switch to cycle through Low →Med→High→Turbo, Floodlight mode: Single click the switch to cycle through Low→Med→High→Turbo, Red light mode: Single click the switch to select between Red constant-on and Red flash.
Intelligent Memory Circuit
The headlamp automatically memorizes the previously used output level and mode during Red light.
When turned on again, the previously used output level and mode will be recalled.
*When turned on in Spotlight mode, the headlamp will activate in High output if it was previously switched off in Turbo output.

INTELLIGENT BRIGHTNESS DOWNSHIFT FUNCTION

On/Off
On: With the lamp turned off, single click the switch to check the current battery level.



警告

● 请勿将本灯具放置在儿童接触不到的地方，避免儿童使用！
● 请勿将本灯具直接照射眼睛，以免对眼睛造成伤害！
● 请勿将本灯具近距离照射易燃物体，以免通过高热环境引发危险！
● 请勿采用口含等非正常方式使用本灯具，以免灯具或内部电池发生故障时，造成人身伤害或财产损失！
● 本灯具在工作时会产生大量热量，造成外壳温度过高，使用时请注意安全，以免烫伤！
● 本灯具放置在口袋、背包等密闭、易热环境时，请将灯具内的电池取出或拧松电池盖，以防止接触不良灯具引发危险！
● 本灯具的光源是不可替换的，当光源到达其寿命时，应替换整个灯具！

(中文)FENIX HM55R头灯

● 最高亮度1200流明，最远射程175米
● 使用1颗 Luminus SST25 LED，1颗 Luminus SST20V-Ra90 LED，1颗 2835 红光 LED，寿命 50000 小时，
● 聚光、泛光及红光三光源，适用多种复杂户外场景
● 标配一节ARB-L18-1600可充电电池，更换方便快捷
● 侧面大按键设计，操作简单便捷
● 智能感应调光降档设计，避免近距离照射易燃物体
● Type-C充电接口，搭配户外防水技术
● IP68级防水防尘，2米抗跌落
● 尺寸：64mm（长）×34mm（宽）×44mm（高）
● 重量：105g（含电池和头带）

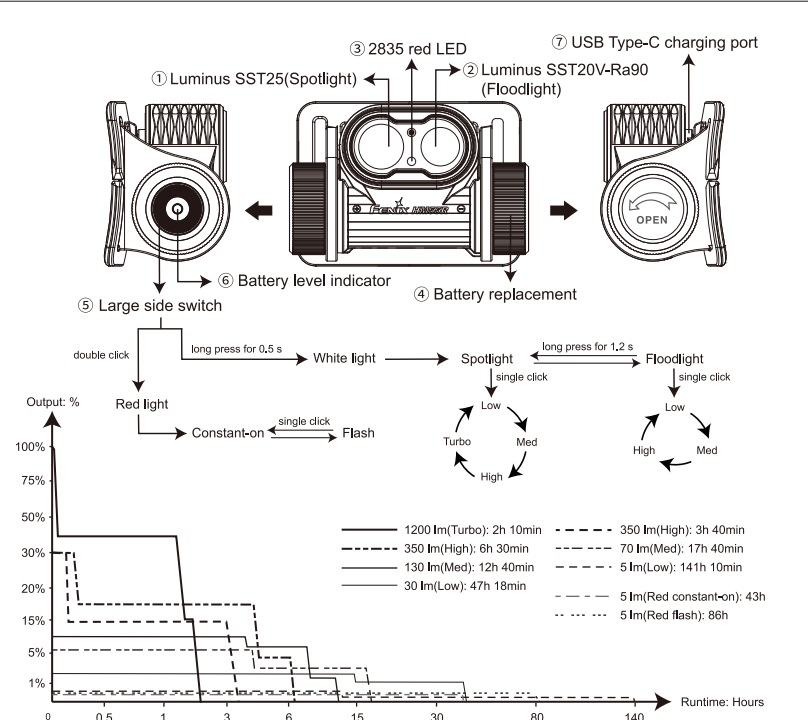
操作说明

开机/关机
开机：关机状态下长按按键5秒开启白光快速双击开启白光红光。
关机：任意模式下长按5秒关机。

模式切换
白光状态下，长按按键1.2秒，开启泛光记忆档位，同时聚光关闭；
泛光状态下，长按按键1.2秒，开启聚光记忆档位，同时泛光关闭；
档位切换
聚光模式：单击按键，即可按低亮档→中亮档→高亮档→极亮档的顺序循环调节亮度。
泛光模式：单击按键，即可按低亮档→中亮档→高亮档的顺序循环调节亮度。
红光模式：单击按键，即可按常亮档→闪烁档的顺序循环切换档位。
智能记忆功能
头灯会自动记忆白光模式及亮度档位，开机后会以当前模式及关机前的档位开始工作。
*红光模式下，以极亮档关机。开机时将以高亮档开始工作。红光模式档位不记忆。

智能感应功能

当灯具温度过高时，智能感应功能会自动降低亮度，以避免通过高热环境引发危险。



TECHNICAL PARAMETERS											
ANSI/PLATO FL1	SPOTLIGHT				FLOODLIGHT				RED LIGHT		
	TURBO	HIGH	MED	LOW	HIGH	MED	LOW	CONSTANT ON	FLASH		
OUTPUT	1200 lumens	350 lumens	130 lumens	30 lumens	350 lumens	70 lumens	5 lumens	5 lumens	5 lumens		
RUNTIME	2 hours 10 minutes*	6 hours 30 minutes	12 hours 40 minutes	47 hours 18 minutes	3 hours 40 minutes	17 hours 40 minutes	141 hours 10 minutes	43 hours	86 hours		
DISTANCE	175 meters	88 meters	54 meters	27 meters	62 meters	24 meters	6 meters	4 meters	/		
INTENSITY	7453 candela	1932 candela	724 candela	175 candela	948 candela	145 candela	10 candela	5 candela	/		
IMPACT RESISTANCE					2 meters						
SUBMERSIBLE					IP68						

Note: According to the ANSI/PLATO FL1 standard, the above specifications are from the results of temperature of 21±3°C and humidity of 50%~80%. The true performance of this product may vary according to different working environments and the actual battery used.

*The Turbo output is measured in total of runtime including output at reduced levels due to temperature or protection mechanism in the design.

On: With the lamp turned off, press and hold the switch for 6 seconds, and the headlamp will blink twice on the Low output of the Floodlight mode, indicating that this function is enabled.
Off: With the lamp turned off, press and hold the switch for 6 seconds, and the headlamp will blink 8 times on the Low output of the Floodlight mode, indicating that this function is disabled.
Intelligent downshift
When the light head is close to an illuminated object (about 2.36/60 mm) for more than 1.5 seconds in Spotlight mode or Floodlight mode, the headlamp will automatically reduce the brightness level to 30 lumens to avoid potential danger/burns caused by high temperatures. When the light head is away from the illuminated object for more than 0.8 seconds, the headlamp gradually recalls the previously used brightness level.

BATTERY SPECIFICATIONS			
Type	Dimensions	Nominal Voltage	Usability
ARB-L18-1600	18350	3.6 V	Recommended √√
ARB-L18-1100	18350	3.6 V	Usable √
ARB-L18-1100P	18350	3.6 V	Usable √
Other Rechargeable Battery (Li-Ion)	18350	3.6 V	Usable √
Other Rechargeable Battery (Li-Ion)	16340	3.6 V	Usable √
Non-rechargeable Battery (Li-Ion)	CR123A	3.0 V	Caution* !

*18350 Li-Ion batteries are powerful cells designed for commercial applications and must be treated with caution and handled with care. Using low-quality batteries or mismatching batteries (such as short-circuiting or overcharging) could lead to combustion and jeopardize the safety of users and property. Any adverse effects resulting from the use of low-quality batteries are not covered by any Fenix warranty or liability. Use only quality batteries with circuit protection will reduce the potential for combustion or explosion.

are not covered by any Fenix warranty or liability. Use only quality batteries with circuit protection will reduce the potential for combustion or explosion.

CR123A batteries should be reserved for emergency use only. Do not recharge while using a CR123A battery! Using a CR123A battery will reduce available output levels and shorten runtime. For optimal performance, it is recommended to use a Fenix ARB-L18-1600 battery.

BATTERY REPLACEMENT

Unscrew the battery cover counterclockwise and insert the battery in accordance with the polarity marks, then screw the battery cover back on.

CHARGING

1.Uncover the anti-dust cap and plug the USB Type-C end of the charging cable into the charging port of the lamp.
2. The indicator will display red while charging and will turn green when fully charged.
3. Once charging is completed, be sure to unplug the charging cable and close the anti-dust cover.
4. With the lamp turned off, the normal charging time of the included Fenix ARB-L18-1600 battery is approximately 2.5 hours from depleted to fully charged with a 5 V/1 A above charging adapter.
Note:
1.The headlamp can be operated while charging.
2.When the voltage level is lower than 3.3 V, only the Low output of each mode and the Red flash output can be activated.
3. Recharge a stored headlamp every four months to maintain the optimum performance of the battery.
*This feature only works with a Fenix ARB-L18-1600 battery, a Fenix ARB-L18-1100 battery, a Fenix ARB-L18-1100P battery, a Fenix ARB-L16-800UP battery, or a Fenix ARB-L16-700UP battery.

BATTERY LEVEL INDICATION

With the lamp turned off, single click the switch to check the current battery level.

技术参数									
ANSI/PLATO FL1	聚光				泛光			红光	
	极亮档	高亮档	中亮档	低亮档	高亮档	中亮档	低亮档	常亮	闪烁
亮度	1200流明 (12LE)	350流明 (3.5LE)	130流明 (1.3LE)	30流明 (0.3LE)	350流明 (3.5LE)	70流明 (0.7LE)	5流明 (0.1LE)	5流明 (0.1LE)	5流明 (0.1LE)
续航时间	2小时10分钟*	6小时30分钟	12小时40分钟	47小时18分钟	3小时40分钟	17小时40分钟	141小时10分钟	43小时	86小时
射程	175米	88米	54米	27米	62米	24米	6米	4米	/
光强	7453坎德拉	1932坎德拉	724坎德拉	175坎德拉	948坎德拉	145坎德拉	10坎德拉	5坎德拉	/
防跌落高度					2米				
防水等级					IP68				

注：上述参数依据 ANSI/PLATO FL1 标准，使用 1 节 Fenix ARB-L18-1600 电池，在温度 21±3 °C 和湿度 50%-80% 的情况下，于 Fenix 实验室环境中测试得出，实际表现随供电电压减少、续航能力降低。为获得最佳性能，建议使用标配电池。
* 聚光档档位为保留智能降档保护的累计续航。

开/关机
开：关机状态下，长按按键6秒，头灯以泛光模式低亮档闪烁2下，表示感应功能开启；
关：关机状态下，长按按键6秒，头灯以泛光模式低亮档闪烁8下，表示感应功能关闭。
智能感应降档
白光状态下，当头灯出光面靠近物体（约6cm内） 超过1.5秒时自动逐级降低至30lm，当离开物体超过0.8秒时自动逐级恢复原始亮度档位；

电池选用			
电池类型	尺寸规格	标称电压	是否可用
ARB-L18-1600	18350	3.6V	推荐 √√
ARB-L18-1100	18350	3.6V	可以使用 √
ARB-L18-1100P	18350	3.6V	可以使用 √
其他锂离子电池	18350	3.6V	可以使用 √
其他锂离子电池	16340	3.6V	可以使用 √
一次性锂离子电池	CR123A	3.0V	谨慎使用* !

*18350可充电锂离子电池属于工业电池，并非有安全保障的低电压电池。当电池品质不良或操作不当引起火灾、爆炸、短路时可能造成人身伤害，并危及他人、财产及环境。若使用此电池种类应明白其中的风险并自行承担相应的责任。使用品质优良并带有保护电路的锂离子电池应在一定程度上降低风险。

* CR123A 电池仅适用于紧急情况，禁止充电！使用 CR123A 电池时，头灯会出现瞬间档位减少、续航能力降低的情况。为获得最佳性能，建议使用标配电池。

电池更换
逆时针拧开电池盖，将电池按照正确的正负极方向装入头灯内，旋紧电池盖即可进入工作状态。

充电说明
1. 揭开灯头充电口防尘盖，将充电线的Type-C端插入头灯充电口；
2. 充电过程中，红色指示灯亮起表示正在充电，绿色指示灯亮起表示充电完成；
3. 充电完成后，请盖好防尘盖，以免灰尘或杂物进入；
4. 关机状态下，对于 Fenix ARB-L18-1600 电池，电量耗尽充满时间约2.5小时（适配需兼容5V/1A及以上）。

1. 充电时，支持开机和熄灯操作；
2. 当电池电压低于3.3V时，灯头仅各模式低亮档及红光闪烁档可正常使用；
3. 由于电池会缓慢地自放电，建议长时间不使用头灯时，仍然每个月充电一次，以免电池受损。
*仅支持 Fenix ARB-L18-1600 / ARB-L18-1100 / ARB-L18-1100P / ARB-L16-800UP / ARB-L16-700UP锂离子电池有效。

电量显示
关机状态下单击按键，电量指示灯亮起，显示剩余电量情况。3秒后自动熄灭或再次单击按键可关闭电量指示灯；开机时，电量指示灯自动亮起，3秒后熄灭。



FENIXLIGHT
LIGHTING FOR EXTREMES



FACEBOOK



WECHAT

"Follow" us for more information about Fenix.

FENIXLIGHT LIMITED

Tel: +86-755-29631163/83/93 Fax: +86-755-29631181
E-mail: info@fenixlight.com Web: www.fenixlight.com
Address: 2F/3F, West of Building A, Xinghong Technology Park, 111 Shuiku Road, Fenghuanggang Community, Xixiang Street, Bao'an District, Shenzhen City, Guangdong Province, China



61.139.201.036-A1-20250714

Single click once again and the battery level indicator will go out, or without any operation the battery level indicator will last for 3 seconds. Each time the lamp is turned on, the battery level indicator will also indicate the current battery level and will last for 3 seconds.
Green light on: 100% - 80%
Green light flashes: 80% - 50%
Red light on: 50% - 20%
Red light flashes: 20% - 1%
*This feature only works with a Fenix ARB-L18-1600 battery, a Fenix ARB-L18-1100 battery, a Fenix ARB-L18-1100P battery, a Fenix ARB-L16-800UP battery, or a Fenix ARB-L16-700UP battery.

INTELLIGENT OVERHEAT PROTECTION

The headlamp will accumulate a lot of heat when used at high output levels for extended periods. When the headlamp reaches a temperature of 55 ° C/131 ° F or above, it will automatically step down a few lumens to reduce the temperature. When the temperature drops below 55 ° C/131 ° F, the headlamp will gradually recall the preset output level.

LOW-VOLTAGE WARNING

When the voltage level drops below the preset level, the headlamp is programmed to downshift to a lower brightness level until the lowest output is reached. When this happens in the lowest output, the battery level indicator blinks red to remind users to recharge or replace the battery in a timely manner.
*This feature only works with a Fenix ARB-L18-1600 battery, a Fenix ARB-L18-1100 battery, a Fenix ARB-L18-1100P battery, a Fenix ARB-L16-800UP battery, or a Fenix ARB-L16-700UP battery.

HEADBAND ASSEMBLY

Notice: The headband is factory assembled and ready to use right out of the package. Adjust the headband by sliding the buckle to the required length.

USAGE AND MAINTENANCE

○ Disassembling the sealed head can cause damage to the lamp and will void the warranty.
○ Fenix recommends using an excellent quality battery.
○ If the lamp will not be used for an extended period, remove the battery, or the lamp could be damaged by electrolyte leakage.
○ When the battery is removed, the battery level indicator will blink red to remind users to recharge or replace the battery in a timely manner.
○ Long-term use will result in C-ring wear. To maintain a proper water seal, replace the C-ring with an approved spare.
○ When cleaning the lamp, the cleaning of the battery contacts improves the lamp's performance as dirty contacts may cause the lamp to flicker, shine intermittently or even fail to illuminate for the following reasons:
A: Poor battery level.
Solution: Recharge or replace the battery.
B: The contact or contact point of the battery or headlamp is dirty.
Solution: Clean the contact points with a cotton swab soaked with rubbing alcohol. If the above methods don't work, please contact the distributor.

INCLUDED

Fenix HM55R headlamp, ARB-L18-1600 battery, Spare C-ring, USB Type-C charging cable, User manual, Warranty card

灭，不同指示灯状态对应剩余电量如下：
绿灯常亮：剩余电量大于100%-80%
绿灯闪烁：剩余电量大约80%-50%
红灯常亮：剩余电量大约50%-20%
红灯闪烁：剩余电量低于20%
*仅支持 Fenix ARB-L18-1600 / ARB-L18-1100 / ARB-L18-1100P / ARB-L16-800UP / ARB-L16-700UP锂离子电池有效。

智能温控

灯具长时间以高亮度档位工作会积累大量热量，为避免外壳温度过高影响使用寿命，当电路检测到温度超过55°C时，灯具会自动逐级降低亮度，当温度下降到55°C以下时，灯具会逐渐恢复预设档位设定的亮度。

低压警示

开关状态下，灯具检测到电池电压过低时，将自动逐级降低亮度，直至降到最低亮度档位为止。如果在最低亮度档位仍然检测到电池电压过低，电量指示灯会闪烁3秒后熄灭并闪烁3秒后熄灭。

头灯带安装及使用

头灯带出厂默认与支架预装好，用户无需自己装配即可使用。可调节头灯带带夹将头灯调节至佩戴舒适位置。

使用与维护

○ 请拆卸灯头零件到部件，否则可能会导致保修失效并可能损坏灯头。
○ 请使用优质电池，并且长时间不用时将锂电池从灯头中取出，否则可能因部分品质不良的电池漏液造成灯头损坏。
○ 由于采用了长接口5秒开灯设计，灯具放在包里时可能会因为挤压而脱落。如果希望避免此问题，您可以在把灯具装入包中前，将电池从灯头中取出。
○ 长期使用后，灯具的防水圈可能受损。如若发现了这种情形，请您更换防水圈以维持灯具的防水性能。
○ 请经常清洗灯具或电池的导电接触面以保证灯具的正常工作，特别是当灯具出现异常的闪烁或者无法点亮的时候。
○ 以下任一可能将导致灯具出现异常的闪烁或者无法点亮的原因：
原因一：电量电量不足
解决方案：给电池充电或更换电池。
原因二：灯具或电池的导电接触面/接触点被弄脏
解决方案：用酒精棉签清洁导电接触面或接触点。
如上方法无效，请联系经销商并按售后服务条款保修。

包装清单

HM55R 头灯、ARB-L18-1600 电池、备用防水圈、USB Type-C 充电线、说明书、保修卡。



WARNUNG

○ Bewahren Sie diese Stirnlampe NICHT in der Reichweite von Kindern auf!
○ Richten Sie die Stirnlampe NICHT direkt in die Augen von Personen auf!
○ Bewahren Sie den Lampenkopf NICHT in unmittelbarer Nähe von brennbaren Gegenständen auf. Hohe Temperaturen können dazu führen, dass Gegenstände überhitzen und brennen bzw. sich entzünden!
○ Verwenden Sie die Stirnlampe NICHT auf unangenehme Weise, wie z.B. indem Sie die Lampe in den Mund nehmen. Das kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen, wenn die Stirnlampe oder der integrierte Akku ausfällt!
○ Die Stirnlampe entwickelt während des Betriebs beträchtliche Wärme, was zu einer hohen Temperatur des Gehäuses der Stirnlampe führt. Seien Sie sehr vorsichtig, um Verletzungen zu vermeiden!
○ Entfernen Sie den Akku oder schrauben Sie die Akkufachabdeckung ab, um ein versehentliches Einschalten zu verhindern, wenn die Stirnlampe in einer geschlossenen und entflammenden Umgebung wie einer Tasche oder einem Rucksack aufbewahrt wird!
○ Die LEDs dieser Stirnlampe sind nicht austauschbar. Daher muss die gesamte Lampe ersetzt werden, wenn die LEDs das Ende ihrer Betriebslebensdauer erreichen.

(DEUTSCH)FENIX HM55R STIRNLAMPE

○ 1.200 Lumen maximale Helligkeitsstufe, 175 Meter maximale Reichweite,
○ Nutzt eine Luminus SST25 LED, eine Luminus SST20V-Ra90 LED, eine rote 2835 LED, mit einer Lebensdauer von jeweils 50.000 Stunden,
○ Punktbereich, Flutlicht und rotes Licht werden verschiedenen Beleuchtungsanforderungen in verschiedenen komplexen Outdoor-Szenarien gerecht.
○ Die Stromversorgung erfolgt über einen vom Nutzer austauschbaren ARB-L18-1600-Akku.
○ Großer Seitenschalter für einfache, komfortable Bedienung.
○ Eine Funktion zum intelligenten Herunterschalten der Helligkeitsstufe verhindert Verletzungen durch hohe Temperaturen.
○ Interner wasserdichter USB-C-Ladeanschluss.
○ IP68-zertifizierter Schutz und Stoßfestigkeit aus 2 Meter Höhe.
○ Abmessungen: 64 × 34 × 44 mm,
○ Gewicht: 105 g (inklusive Akku und Stirnband).

BEDIENUNGSANLEITUNG

Ein- und ausschalten
Ein: Halten Sie den Schalter bei ausgeschalteter Lampe 6 Sekunden lang gedrückt, um das weiße Licht einzuschalten, oder drücken Sie ihn zweimal schnell hintereinander, um das rote Licht einzuschalten.
Aus: Halten Sie den Schalter in einem beliebigen Modus 0,5 Sekunden lang gedrückt, um die Lampe auszuschalten.
Modus wechseln
Halten Sie den Schalter im Punktbereichs-Modus 1,2 Sekunden lang gedrückt, um zur zuvor verwendeten Helligkeitsstufe des Flutlicht-Modus umzuschalten.
Auswahl der Helligkeitsstufe
Punktbereichs-Modus: Drücken Sie den Schalter einmal, um zwischen Dunkel → Mittel → Hell → Turbo umzuschalten.
Flutlicht-Modus: Drücken Sie den Schalter einmal, um zwischen Dunkel → Mittel → Hell umzuschalten.
Rotlicht-Modus: Drücken Sie den Schalter einmal, um zwischen rotem Dauerlicht und rotem Blinklicht umzuschalten.
Intelligenter Speicherschaltkreis
Die Stirnlampe speichert automatisch die zuvor verwendete Helligkeitsstufe und den Modus, Rotlicht ausgenommen.
Bei erneutem Einschalten werden die zuvor verwendete Helligkeitsstufe und der zuvor verwendete Modus abgerufen.
*Bei Einschalten im Punktbereichs-Modus wird die Stirnlampe mit heller Helligkeitsstufe aktiviert, wenn sie zuvor mit der Turbo-Helligkeitsstufe ausgeschaltet wurde.

TECHNISCHE DATEN											
ANSI/PLATO FL1	PUNKTSTRAHLER				FLUTLICHT				ROTES DAUERLICHT		
	TURBO	HELL	MITTEL	DUNKEL	HELL	MITTEL	DUNKEL	LEUCHTET	BLINKT		
BELIEBIGSDAUER	1.200 Lumen	350 Lumen	130 Lumen	30 Lumen	350 Lumen	70 Lumen	5 Lumen	5 Lumen	5 Lumen		
REICHWEITE	175 Meter	88 Meter	54 Meter	27 Meter	62 Meter	24 Meter	6 Meter	4 Meter	/		
LEUCHTKRAFT	7.453 Candela	1.932 Candela	724 Candela	175 Candela	948 Candela	145 Candela	10 Candela	5 Candela	/		
STOßFESTIGKEIT					2 Meter						
WASSERDICHTIGKEIT					IP68						

Hinweis: Gemäß ANSI/PLATO FL1 sind die oben aufgeführten technischen Daten das Ergebnis der von Fenix durchgeführten Labortests mit einem Fenix ARB-L18-1600-Akku bei einer Temperatur von 21 ± 3 ° C und einer Luftfeuchtigkeit von 50 bis 80 %. Die tatsächliche Leistung dieses Produkts kann je nach Betriebsbedingung und dem tatsächlich verwendeten Akku variieren.
*Die Turbo-Helligkeitsstufe wird als Summe der Laufzeit gemessen, einschließlich der Helligkeitsstufe bei reduzierten Werten aufgrund von Temperatur- oder Schutzmechanismen im Design.

FUNKTION ZUM INTELLIGENTEN HERUNTERSCHALTEN DER HELIGKEITSSTUFE

Ein- und Ausschalten
Ein: Halten Sie den Schalter bei ausgeschalteter Lampe 6 Sekunden lang gedrückt. Die Stirnlampe blinkt zweimal mit der dunklen Helligkeitsstufe des Flutlicht-Modus, was anzeigt, dass diese Funktion aktiviert ist.
Off: Con la lampada spenta, tenere premuto l'interruttore per 6 secondi e la lampada frontale lampeggerà 8 volte con la potenza minima della modalità Floodlight, a indicare che questa funzione è disattivata.
Aus: Halten Sie den Schalter bei ausgeschalteter Lampe 6 Sekunden lang gedrückt. Die Stirnlampe blinkt 8-mal mit der dunklen Helligkeitsstufe des Flutlicht-Modus, was anzeigt, dass diese Funktion deaktiviert ist.
Intelligentes Herunterschalten
Wenn sich der Lampenkopf im Punktbereichs- oder Flutlicht-Modus länger als 1,5 Sekunden in der Nähe eines beleuchteten Objekts (etwa 60 mm) befindet, reduziert die Stirnlampe die Helligkeitsstufe automatisch auf 30 Lumen, um potenzielle Gefahren/Verbrunnen aufgrund von hohen Temperaturen zu verhindern. Wenn der Lampenkopf länger als 0,8 Sekunden von dem beleuchteten Objekt entfernt ist, ruft die Stirnlampe allmählich wieder die zuvor verwendete Helligkeitsstufe auf.

AKKU AUSTAUSCHEN
Schrauben Sie die Akkufachabdeckung gegen den Uhrzeigersinn ab und setzen Sie den Akku unter Beachtung der Polarität richtig herum ein. Schrauben Sie dann die Akkufachabdeckung

AVERTISSEMENT

⚠Placez cette lampe frontale hors de portée des enfants !

⚠Ne dirigez pas la lumière lumineuse directement dans les yeux de quiconque !

⚠Ne placez pas la tête d'éclairage à proximité d'objets inflammables, car les températures élevées peuvent entraîner une surchauffe des objets et les rendre inflammables/entflammés !

⚠N'utilisez pas la lampe frontale de manière imprudente, par exemple en la tenant dans la bouche, afin d'éviter toute blessure ou danger de mort en cas de défaillance de la lanterne ou de la batterie interne.

⚠Cette lampe frontale accumule une grande quantité de chaleur durant son fonctionnement, ce qui entraîne une température élevée de son corps. Veillez à ne l'utiliser sûre pour éviter les brûlures.

⚠Retirez la batterie ou dévissez le couvercle de la batterie pour éviter toute activation accidentelle lorsque la lampe frontale est placée dans un environnement fermé et inflammable (telle que les poches et les sacs à dos) !

⚠Les LED de la lampe frontale ne sont pas remplaçables, donc toute la lampe doit être changée lorsque une LED atteint la fin de sa vie.

(FRANÇAIS) LAMPES FRONTALE FENIX HM55R

⚡Puissance maximale de sortie de 1 200 lumens, distance maximale du faisceau de 175 mètres.

⚡Utilise une LED Luminius SST25, une LED Luminius SST20V+Ra90 et un LED rouge 2835 d'une durée de vie de 50 000 heures chacune.

⚡Les sources lumineuses Spotlight, Floodlight et lumière rouge répondent à différents besoins d'éclairage dans divers scénarios complexes en extérieur.

⚡Alimentée par une batterie ARB-L16-1600 remplaçable par l'utilisateur.

⚡Grand interrupteur latéral pour un fonctionnement simple et pratique.

⚡La fonction intelligente de rétrogradation de la luminosité évite les dangers causés par une température élevée.

⚡Intérieur port de rechargement USB Type-C+2mots.

⚡Protection IP68 et résistance aux chocs de 2 mètres.

⚡Dimensions : 84 × 34 × 44 mm.

⚡Poids : 105 g (batterie et bandeau inclus).

MODE D'EMPLOI

Marche/arrêt

Marche/arrêt : lorsque la lampe est éteinte, appuyez sur l'interrupteur et maintenez-le enfoncé pendant 0,5 seconde pour allumer la lumière blanche ou double-cliquez rapidement sur l'interrupteur ms pour allumer la lumière rouge.

Arrêt : dans n'importe quel mode, appuyez sur l'interrupteur et maintenez-le enfoncé pendant 0,5 seconde pour éteindre la lampe.

Changement de mode

En mode Spotlight, appuyez sur l'interrupteur et maintenez-le enfoncé pendant 1,2 seconde pour passer à la sortie précédemment utilisée du mode Floodlight.

En mode Floodlight, appuyez sur l'interrupteur et maintenez-le enfoncé pendant 1,2 seconde pour passer à la sortie précédemment utilisée du mode Spotlight.

Sélection du mode de sortie

Mode Spotlight : un simple clic sur l'interrupteur permet de passer d'un mode à l'autre dans l'ordre Faible-Moyen-Fort-Turbo.

Mode Floodlight : un simple clic sur l'interrupteur permet de passer d'un mode à l'autre dans l'ordre Faible-Moyen-Fort-Turbo.

Mode lumière rouge : Un simple clic sur l'interrupteur permet de choisir entre l'éclairage constant du rouge et le flash rouge.

Circuit de mémoire intelligente

La frontale mémorise automatiquement le niveau de sortie et le mode précédemment utilisés, à l'extinction du mode lumière rouge.

Lorsqu'elle est rallumée, le niveau de sortie et le mode précédemment utilisés sont rappelés.

Lorsqu'elle est allumée en mode Spotlight, la frontale s'allume en mode Fort s'il a été éteint auparavant en mode Turbo.

ADVERTENCIA

⚠NO coloque esta linterna frontal al alcance de los niños!

⚠NO dirija la luz frontal directamente a los ojos de nadie!

⚠NO coloque el cabezal de la linterna cerca de objetos inflamables! Las altas temperaturas pueden sobrecalentarlos y volverlos inflamables o encenderse.

⚠NO utilice la linterna frontal de forma imprudente, como sosteniéndola en la boca, ya que podría causar lesiones personales graves o la muerte si la linterna o la batería interna se incendia!

⚠Esta linterna frontal acumulará mucho calor durante su funcionamiento, lo que provocará un alto calentamiento de la carcasa. ¡Preste mucha atención para evitar quemaduras!

⚠Retire la batería o desensamble la tapa para evitar que se active accidentalmente cuando la linterna frontal se coloque en un entorno cerrado e inflamable, como bolsillos y mochilas.

⚠Los LED de esta linterna frontal no son reemplazables; por lo tanto, deberá reemplazar la linterna completa si alguna de ellas llega al final de su vida útil.

(ESPAÑOL) LINTERNA FRONTAL FENIX HM55R

⚡1200 Lúmenes de potencia máxima, alcance máximo de 175 metros.

⚡Utiliza un LED Luminius SST25, un LED Luminius SST20V+Ra90 y un LED rojo 2835, con una vida útil de 50.000 horas cada uno.

⚡Las fuentes de luz de foco, inundación y rojo satisfacen diversas necesidades de iluminación en diversos escenarios exteriores complejos.

⚡Alimentado por una batería recargable ARB-L16-1600 reemplazable por el usuario.

⚡Interruptor lateral de gran tamaño para un manejo sencillo y cómodo.

⚡Función inteligente para reducir el brillo que evita el peligro causado por las altas temperaturas.

⚡Puerto de carga USB Tipo C interno resistente al agua.

⚡Protección IP68 y resistencia a impactos de hasta 2 metros.

⚡Medidas: 84 × 34 × 44 mm.

⚡Peso: 105 g (incluye batería y diadema).

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Encendido/Apagado

Encendido: Con la linterna apagada, mantenga presionado el interruptor durante 0,5 segundos para encender la luz blanca o haga doble clic rápidamente para encender la luz roja.

Apagado: En cualquier modo, mantenga presionado el interruptor durante 0,5 segundos para apagar la linterna.

Cambio de Modos

En el modo Foco, mantenga pulsado el interruptor durante 1,2 segundos para cambiar a la potencia utilizada anteriormente del modo inundación.

En el modo inundación, mantenga pulsado el interruptor durante 1,2 segundos para cambiar a la potencia utilizada anteriormente del modo Foco.

Selección de Potencias

Modo Foco: Haz clic en el interruptor para alternar entre Bajo-Medio-Alto-Turbo.

Modo inundación: Haz clic en el interruptor para alternar entre Bajo-Medio-Alto-Turbo.

Modo Luz Roja: Haz clic en el interruptor para seleccionar entre Rojo fijo y Rojo intermitente.

Circuito de Memoria Inteligente

La linterna frontal memoriza automáticamente el nivel y modo de potencia utilizados anteriormente, excluyendo la luz roja.

Luego de apagarla, se recuperarán el nivel y modo de potencia utilizados anteriormente.

*Al encenderla en modo Foco, la linterna frontal se activará en potencia Alta si se apagó previamente en potencia Turbo.

ВНИМАНИЕ

⚠Держите фонарик вне досягаемости детей!

⚠Не светите фонариком в глаза!

⚠Не помещайте фонарик рядом с возгораемыми объектами, поскольку температура может перегреть или поджечь их!

⚠Не используйте фонарик ненадлежащим образом, например не касайтесь его, чтобы избежать травм или смерти в случае повреждения фонарика или аккумулятора!

⚠Фонарик выделяет много тепла при использовании в режиме высокой яркости, что приводит к высокой температуре корпуса. Используйте фонарик вдали от легко воспламеняющихся предметов.

⚠Используйте аккумулятор или опустите крышку батарейного отсека, чтобы избежать случайного включения фонарика во время его перевозки или хранения в закрытых местах (таких как карманы или рюкзаки).

⚠Самодиагностика этого фонаря не проводится заранее; поэтому по окончании срока службы свечетодиод необходимо заменить весь фонарик.

(РУССКИЙ)НАЛОНОВЫЙ ФОНАРИК FENIX HM55R

⚡1200 лм максимальной яркости, 175 м максимальной дальности обзора.

⚡Фонарик оборудован одним светодиодом Luminius SST22, одним светодиодом Luminius SST20V+Ra90, одним светодиодом красного цвета 2835 с ресурсом работы в 50000 часов.

⚡Дальний, ближний и красный свет для удовлетворения различных потребностей в освещении в разных ситуациях использования ночного освещения.

⚡Питание от съёмного аккумулятора ARB-L16-1600.

⚡Большая боковая кнопка для быстрого и удобного управления.

⚡Функция умного понижения яркости для предотвращения опасности вызванной высокой температурой корпуса.

⚡Встроенный коаксиальный порт зарядки USB Type-C.

⚡Влагозащита IP68 и 2 м ударозащита.

⚡Размер: 84 × 34 × 44 мм.

⚡Вес: 105 г (включая аккумулятор и оголовное крепление).

УПРАВЛЕНИЕ

ВКЛЮЧЕНИЕ

Вкл.: Когда фонарик выключен, нажмите и удерживайте переключатель в течение 0,5 секунд, чтобы включить белый свет, или дважды быстро нажмите переключатель, чтобы включить красный свет.

Вкл./Выкл.: В любом режиме нажмите и удерживайте переключатель в течение 0,5 секунд, чтобы выключить фонарик.

Выбор режима света

В режиме дальнего света нажмите и удерживайте переключатель в течение 1,2 секунды, чтобы переключиться на ранее использованный уровень яркости ближнего света.

В режиме ближнего света нажмите и удерживайте переключатель в течение 1,2 секунды, чтобы переключиться на ранее использованный уровень яркости ближнего света.

Выбор уровня яркости

Режим дальнего света: один раз нажмите на переключатель, чтобы переключиться между режимами Низкий – Средний – Высокий.

Режим ближнего света: один раз нажмите на переключатель, чтобы переключиться между режимами «Постоянный» и «Вспышка».

Напоминание о режиме

Фонарик автоматически запоминает ранее использованный уровень яркости и режим света, за исключением красного света.

После повторного включения фонаря вы увидите ранее использованные уровни яркости и режим света.

После включения в режиме дальнего света фонарь активируется на уровне яркости «Высокий», если ранее он был выключен на уровне яркости «Турбо».

警告

⚠ライትをお子様や手の届くところに置かなくてください。

⚠ライትを使用する時周囲の人や物に向けて照射しないでください。

⚠ライትの光束を燃やしやすいものや近くにあるものに当てなくてください。本が高温になると、過熱したり火傷やちょっとした火災の原因となることがあります。

⚠ライትを本体に口や舌などを入れて使用しないでください。

⚠ライትは高温で充電の危険にさらす危険を負っており、火災や事故の原因となります。

⚠ライትの使用中は本体が熱くなります。シムが長時間に高温となり、安全に使用できないことがあります。火傷を負わないよう十分に注意してください。

⚠ライትをバッテリーボックスとの密閉された状態や燃やしやすい環境に置くときは、放熱孔を防ぐため、電池を取り除くか、バッテリーカバーを装着してください。

⚠本製品の LED ライトは交換式ではありません。いずれかの LED ライトの寿命が切れた場合は、本製品を再度購入いただく必要があります。

(日本語) FENIX HM55R ヘッドライト

⚡最大出力 1200 lm、最長照射距離 175 m

⚡光源として Luminius SST25 LED 1 個、Luminius SST20V+Ra90 LED 1 個、2835 赤色 LED 1 個を使用 (寿命各 50,000 時間)

⚡スポットライト・フラッドライト・赤色ライト・光線を搭載し、多様で複雑なニーズに対応し、幅広い用途に活用可能

⚡使用環境に合わせたフラッドライト・スポットライト・赤色ライトの切り替えが可能

⚡使用環境や使用目的に応じて ARB-L16-1600 を充電電池と交換可能

⚡大型ソフトウェアで、簡単・便利な操作が可能

⚡明るさ・オン/オフ・機能・明るさ・温度による故障を回避

⚡内蔵型充電式 USB Type-C 充電ポートを搭載

⚡保護等級 IP68、落下耐性 2m

⚡サイズ: 84 mm×34 mm×44 mm

⚡重量: 105 g (電池・ヘッドバンドを含む)

使用方法

点灯 / 消灯

点灯: ライトが消灯している状態で、スイッチを 0.5 秒間長押しすると、白色ライトが点灯します。スイッチを素早くダブルクリックすると、赤色ライトが点灯します。

消灯: ライトのモードでも、スイッチを 0.5 秒間長押しすると、ライトが消灯します。

モード切替

スポットライトモード: スwitch を 1 度ずつ押すと、ライトの出力が [Low] → [Med] → [High] → [Turbo] の順に循環します。

フラッドライトモード: スwitch を 1 度ずつ押すと、ライトの出力が [Low] → [Med] → [High] の順に循環します。

赤色ライトモード: スwitch を 1 度ずつ押すと、[赤色常時点灯] と [赤色フラッシュ] が選択されます。

バックモード機能

本製品のバックモード機能は搭載されており、前回選択した出力モードが自動的に記憶されます。(赤色ライトを除く)

ライトの消灯後に再び点灯すると、前回使用されていた出力モードのライトが点灯します。

スポットライトモードでは、Turbo 出力の使用中心にライトを消灯すると、次の出力モードが記憶されます。

UPOZORNĚNÍ

⚠Umístěte tuto světlovou mřížku daleko od dětí!

⚠Nesmějte světlovou mřížku přímo do očí!

⚠Nesmějte na hořlavé předměty v bezprostřední blízkosti, aby nedošlo k jejich požáru nebo ke vzniku nebezpečných výbuchů vysoké teploty!

⚠Světlovou NEPOUŽÍVEJTE! Nevhodným způsobem, například v ústech, aby nedošlo ke zranění nebo ohrožení zdraví při nehodě světlovou baterií!

⚠Tuto světlovou mřížku nepoužívejte v uzavřených místech, protože může dojít ke následkům vysokou teplotou pláště světla. Vůnějte zvýšenou pozornost, abyste se nepálili.

⚠Vybírejte baterii nebo povolené bateriové uzávěry, abyste zabránili náhodné aktivaci, pokud je světlo umístěná v uzavřené a hořlavém prostředí, jako jsou kapsy a batohy!

(ČESKÝ) ČELOVKA FENIX HM55R

⚡Poživatelná LED Luminius SST25, Luminius SST20V+Ra90 a červenou LED 2835, všechny s životností 50 000 hodin.

⚡Dálkový reflektor: 1200 lm (24 h min) - 350 lm (6 h 30 min) - 130 lm (12 h 40 min) - 30 lm (47 h 18 min)

⚡Skrý reflektor: 350 lumens (3 h 40 min) - 70 lumens (17 h 40 min) - 5 lumens (141 h 10 min)

⚡Červené světlo: 5 lumens (43 h) - bílé světlo (86 h).

⚡Dostupná kapacita nabíječky 175 metrů (7 453 cd), širokoúhlová reflektora 62 metrů (948 cd)

⚡Čelovka je napájena nabíječkou Li-ion baterií 18350 1600 mAh, kompatibilní s nabíječkami RCR123A16340 kompatibilní a v nouzi lze použít 1 jednorázovou 3V baterii CR123A (důležité, ale s ní bude velmi nízká výdrž).

⚡Velký boční spínač pro snadné ovládní.

⚡Nabíjení přes vodotěsný USB-C konektor.

⚡Mechanická a prachová ochrana standardu IP68, nárazuvzdorná pádům ze 2 metrů.

⚡Rozměry: 84 × 34 × 44 mm.

⚡Hmotnost: 105 g (včetně baterie a popruhu).

NÁVOD K OBSLUZE

Zapnutí/Vypnutí a přepínání režimů

Bílá světlá se zapíná podtlakováním spínače po dobu 0,5 sekundy, do červeného světla se zapíná zapne dvojnásobným tlakováním spínače. Režim výkonný zapne čtyřnásobným tlakováním spínače po dobu 0,5 sekundy.

Přepínání mezi diářkovým a širokým reflektorem

Měkčím tlakováním a širokým reflektorem se přepíná podtlakováním spínače po dobu 1,2 sekundy.

Patník na poslední nastavený režim výkonný

Čelovka má paměť a pokud se v poslední nastaveném režimu výkonný přislušeného reflektora, s výjimkou nejvyššího režimu diářkového reflektoru a režimu červeného světla.

INTELENTNÍ SENZOR PŘÍBLÍŽENÍ

Čelovka má vestavěný bezpečnostní obvod. Když se reflektor přiblíží k osvětlovanému objektu na méně než 6 m a dle méně než 1,5 sekundy, tak automaticky ztlumí výkon na 30 lumenů, aby se zabránilo poškození a přímému poškození nebo požáru zavedeného elektronického spínače po dobu 6 sekund při vypnutí čelovky. Čelovka Bx zablíka, což indikuje, že je funkce vypnutá.

VÝMĚNA BATERIE

Odstrojování bateriový uzávěr čelovky a vložte baterii v souladu s vyznačenou polaritou. Potom znovu ovládejte úplně dolů.

PARAMÈTRES TECHNIQUES									
ANSI/PLATO FL1	SPOTLIGHT			FLOODLIGHT			LUMIÈRE ROUGE		
	TURBO	FORT	MOYEN	FAIBLE	FORT	MOYEN	FAIBLE	CONSTANTE	FLASH
☞ PUISSANCE	1200 lumens	350 lumens	130 lumens	30 lumens	350 lumens	70 lumens	5 lumens	5 lumens	5 lumens
⌚ AUTONOMIE	2 heures 10 minutes*	6 heures 30 minutes	12 heures 40 minutes	47 heures 18 minutes	3 heures 40 minutes	17 heures 40 minutes	141 heures 10 minutes	43 heures	86 heures
➡ PORTÉE	175 mètres	88 mètres	54 mètres	27 mètres	62 mètres	24 mètres	6 mètres	4 mètres	/
➡ INTENSITÉ	7453 candela	1932 candela	724 candela	175 candela	948 candela	145 candela	10 candela	5 candela	/
➡ RÉSISTANCE AUX CHUTES	2 mètres								
➡ SUBMERISIBLE	IP68								

Remarque : conformément à la norme ANSI/PLATO FL1, les spécifications ci-dessus sont issues des résultats obtenus par Fenix lors de ses tests en laboratoire en utilisant une batterie Fenix ARB-L16-1600 à une température de 21±3 °C et une humidité de 50% à 80%. La performance réelle de ce produit peut varier en fonction des différents environnements de travail et de la température de la batterie.

*La puissance du turbo est mesurée en fonction de la durée totale de fonctionnement, et compris à des niveaux réduits en raison de la température ou d'un mécanisme de protection dans la conception de la frontale.

FONCTION INTELLIGENTE DE RÉTROGRADATION DE LA LUMINOSITÉ

Marche/arrêt

Marche : lorsque la frontale est éteinte, appuyez sur l'interrupteur et maintenez-le enfoncé pendant 0,5 seconde, et la frontale éteindra deux fois sur la sortie Faible du mode Floodlight, indiquant que cette fonction est activée.

Arrêt : lorsque la frontale est éteinte, appuyez sur l'interrupteur et maintenez-le enfoncé pendant 0,5 seconde, et la frontale éteindra 5 fois sur la sortie Faible du mode Floodlight, ce qui indique que cette fonction est désactivée.

Rétrogradation intelligente

Lorsque la tête de la frontale est proche d'un objet éclairé (environ 60 cm) pendant plus de 1,5 seconde en mode Spotlight ou Floodlight, elle réduit automatiquement le niveau de luminosité à 30 lumens afin d'éviter les dangers potentiels brûlures causées par des températures élevées. Lorsque la tête de la frontale est éloignée de l'objet éclairé pendant plus de 0,8 seconde, la frontale rappelle progressivement le niveau de luminosité précédemment utilisé.

CARACTÉRISTIQUES DE LA BATTERIE

Type	Dimensions	Voltage	Emploi
ARB-L16-1600	18350	3.6 V	Recommandé ✓✓
ARB-L16-1100	18350	3.6 V	Utilisable ✓
ARB-L16-1100P	18350	3.6 V	Utilisable ✓
Autre batterie (Li-Ion)	18350	3.6 V	Utilisable ✓
Autre batterie (Li-Ion)	16340	3.6 V	Utilisable ✓
Pile (Li-Ion)	CR123A	3.0 V	Mise en garde* !

*Les batteries Li-Ion 18350 sont des cellules puissantes conçues pour des applications commerciales

PARÁMETROS TÉCNICOS

ANSI/PLATO FL1	FOCO			INUNDACIÓN			LUZ ROJA		
	TURBO	ALTO	MEDIO	BAJO	ALTO	MEDIO	BAJO	CONSTANTE	INTERMITENTE
☞ POTENCIA	1200 lúmenes	350 lúmenes	130 lúmenes	30 lúmenes	350 lúmenes	70 lúmenes	5 lúmenes	5 lúmenes	5 lúmenes
⌚ AUTONOMÍA	2 horas 10 minutos*	6 horas 30 minutos	12 horas 40 minutos	47 horas 18 minutos	3 horas 40 minutos	17 horas 40 minutos	141 horas 10 minutos	43 horas	86 horas
➡ DISTANCIA	175 metros	88 metros	54 metros	27 metros	62 metros	24 metros	6 metros	4 metros	/
➡ INTENSIDAD	7453 candelas	1932 candelas	724 candelas	175 candelas	948 candelas	145 candelas	10 candelas	5 candelas	/
➡ RÉSISTENCIA A IMPACTOS	2 metros								
➡ SUMERGIBLE	IP68								

Nota: Según la norma ANSI/PLATO FL1, las especificaciones anteriores se basan en los resultados obtenidos por Fenix durante pruebas de laboratorio con una batería Fenix ARB-L16-1600 a una temperatura de 21 ± 3 °C y una humedad del 50% al 80%. El rendimiento real de este producto puede variar según los diferentes entornos de trabajo y la temperatura de la batería.

*La potencia turbo se mide en función de funcionamiento total, incluyendo la potencia a niveles reducidos debido a la temperatura o diseño del mecanismo de protección.

FUNCIÓN INTELEGENTE DE BAJA DE POTENCIA

Encendido/Apagado

Encendido: Con la linterna apagada, mantenga presionado el interruptor durante 6 segundos y la luz parpadeará dos veces en la potencia baja del modo inundación, lo que indica que esta función se ha activado.

Apagado: Con la linterna apagada, presione y mantenga presionado el interruptor durante 6 segundos y la luz parpadeará 8 veces en la potencia Baja del modo inundación, lo que indica que esta función está desactivada.

Baja de potencia inteligente

Cuando el cabezal de la linterna se acerca a un objeto iluminado (aproximadamente 60 cm) durante más de 1,5 segundos en modo foco o reflector, la linterna frontal reduce automáticamente el nivel de brillo a 30 lúmenes para evitar posibles quemaduras por altas temperaturas. Cuando se aleja del objeto iluminado durante más de 0,8 segundos, la linterna frontal recupera gradualmente el nivel de brillo utilizado anteriormente.

ESPECIFICACIONES DE BATERÍAS

Tipo	Dimensiones	Voltage Nominal	Usabilidad
ARB-L16-1600	18350	3.6 V	Recomendada ✓✓
ARB-L16-1100	18350	3.6 V	Usable ✓
ARB-L16-1100P	18350	3.6 V	Usable ✓
Otras baterías recargables (Li-Ion)	18350	3.6 V	Usable ✓
Otras baterías	16340	3.6 V	Usable ✓
Batería No recargable(Li-Ion)	CR123A	3.0 V	Precaución* !

*Las baterías de iones de litio 18350 son células potentes diseñadas para aplicaciones comerciales y deben manipularse con precaución. El uso de baterías de bajo voltaje o su manipulación incorrecta

INDICADOR DE NIVEL DE BATERÍA

(como cortocircuitos o sobrecalentamiento) podría provocar combustión y poner en peligro la salud de los usuarios. La linterna debe ser utilizada con responsabilidad por Fenix. El uso de baterías de calidad con protección de sobrecalentamiento reduce el riesgo de combustión y explosión.

*Las baterías CR123A deben reservarse solo para uso en emergencias. No recargue mientras usa una batería CR123A! Usar una batería CR123A reducirá los niveles de potencia disponibles y reducirá la autonomía. Para un rendimiento óptimo, se recomienda usar una batería Fenix ARB-L16-1600.

REEMPLAZO DE BATERÍA

Desenrosque la tapa de la batería en sentido antihorario e inserte la batería de acuerdo con la marca de polaridad. Luego vuelva a enroscar la tapa de la batería.

СПЕЦИФИКАЦИЯ

ANSI/PLATO FL1	ДАЛЬНИЙ СВЕТ			БЛИЖНИЙ СВЕТ			КРАСНЫЙ СВЕТ		
	ТУРБО	ВЫСОКИЙ	СРЕДНИЙ	НИЗКИЙ	ВЫСОКИЙ	СРЕДНИЙ	НИЗКИЙ	ПОСТОЯННЫЙ	ВСПЫШКА
☞ МОЩНОСТЬ	1200 люмен	350 люмен	130 люмен	30 люмен	350 люмен	70 люмен	5 люмен	5 люмен	5 люмен
⌚ ВРЕМЯ РАБОТЫ	2 до 10 мин*	6 до 30 мин	12 до 40 мин	47 до 18 мин	3 до 40 мин	17 до 40 мин	141 до 10 мин	43 ч	86 ч
➡ ДАЛЬНОБОЙНОСТЬ	175 м	88 м	54 м	27 м	62 м	24 м	6 м	4 м	/
➡ ИНТЕНСИВНОСТЬ СВЕТОВОГО ПОТОКА	7453 кд	1932 кд	724 кд	175 кд	948 кд	145 кд	10 кд	5 кд	/
➡ УДАРООСТОЙЧИВОСТЬ	2 м								
➡ ВЛАЗКОЗАЩИТА	IP68								

Примечание: В соответствии со стандартами ANSI/PLATO FL1 приведенные выше характеристики основаны на результатах, полученных компанией Fenix в ходе лабораторных испытаний с использованием одного аккумулятора Fenix ARB-L16-1600 при температуре 21±3 °С. В реальности 50% - 80%. Фактические характеристики этого продукта могут отличаться в зависимости от различных условий.

*Время на уровне «Турбо» измеряется в целом за общее время работы, включая работу на пониженных уровнях, на которые функция переключает из-за снижения температуры из-за перегрева.

УМНОЕ ПОНИЖЕНИЕ ЯРКОСТИ

ВКЛЮЧЕНИЕ

Вкл.: Когда фонарик выключен, нажмите и удерживайте переключатель в течение 6 секунд, и фонарик дважды мигнет на низком уровне яркости режима ближнего света, указывая на то, что эта функция включена.

Выкл.: Когда фонарик выключен, нажмите и удерживайте переключатель в течение 6 секунд, и фонарик мигнет 8 раз на низком уровне яркости ближнего света, указывая на то, что эта функция отключена.

Умное понижение яркости

Когда голова фонарика находится близко к освещаемому объекту (около 60 см) больше чем на 1,5 секунд в режиме дальнего или ближнего света, фонарь автоматически снижает уровень яркости до 30 люкс, чтобы избежать потенциальной опасности ожогов, вызванных высокой температурой. Когда голова фонаря находится дальше от освещаемого объекта более чем на 0,8 секунды, фонарик постепенно восстанавливает свой уровень яркости.

ЗАМЕНА АККУМУЛЯТОРА

Откройте крышку батарейного отсека против часовой стрелки и вставьте аккумулятор, соблюдая полярность, затем закрутите крышку батарейного отсека обратно.

ЗАРЯДКА

- Снимите защелкивающую крышку и вставьте концы USB Type-C зарядного кабеля в зарядный порт фонарика.
- Во время зарядки индикатор будет светиться красным, а при полной зарядке свет погаснет.
- Во время зарядки зарядки обязательно отсоедините зарядный кабель и закройте защелкивающую крышку.
- Когда фонарик выключен, то обычное время зарядки входящего в комплект аккумулятора Fenix ARB-L16-1600 составляет приблизительно 2,5 часа от полностью разряженного до полностью заряженного состояния с помощью зарядного устройства Fenix ARB-L1600UP или зарядного устройства Fenix ARB-L16-1100P.

Примечание:

- Фонарик можно использовать во время зарядки.
- Если уровень зарядки напряжения ниже 3,3 В, можно включить только низкий уровень яркости каждого режима и красный свет в режиме вспышки.
- Подзарядка заряжающийся фонарик каждые четыре месяца, чтобы предотвратить оптимизацию производительности аккумулятора.
- Эта функция работает только с аккумуляторами Fenix ARB-L16-1600, Fenix ARB-L16-1100P, Fenix ARB-L1600UP или Fenix ARB-L16-1100P.

ИНДИКАЦИЯ УРОВНЯ ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРА

⚡ANSI/PLATO FL1: Максимальная яркость, 175 м максимальной дальности обзора.

⚡Дальний свет: 1200 лм (24 ч мин) - 350 лм (6 ч 30 мин) - 130 лм (12 ч 40 мин) - 30 лм (47 ч 18 мин)

⚡Скрываемый свет: 350 люмен (3 ч 40 мин) - 70 люмен (17 ч 40 мин) - 5 люмен (141 ч 10 мин)

⚡Красное свечение: 5 люмен (43 ч) - белое свечение (86 ч).

⚡Доступная емкость зарядки 175 метров (7 453 cd), широкоугольный рефлектор 62 метра (948 cd)

⚡Человеческая батарея питается от аккумулятора Li-ion 18350 1600 mAh, совместимого с зарядными устройствами RCR123A16340 совместимыми и в экстренных случаях можно использовать 3V одноразовую батарею CR123A (важно, но с ней будет очень низкая емкость).

⚡Большая боковая кнопка для быстрого и удобного управления.

⚡Функция умного снижения яркости для предотвращения опасности, вызванной высокой температурой корпуса.

⚡Встроенный коаксиальный порт зарядки USB Type-C.

⚡Влагозащита IP68 и ударопрочность 2 м.

⚡Размер: 84 × 34 × 44 мм.

⚡Вес: 105 г (включая аккумулятор и оголовное крепление).

ТЕХНИКАЛВАМЕТА

ANSI/PLATO FL1	TURBO	HIGH	MED	LOW	HIGH	MED	LOW	常時点灯	フラッシュ
☞ 出力	1								